



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA Nr. 550
din 7 octombrie 2022
privind modificarea repartizării excedentului bugetar al Municipiului Arad
la 31.12.2021

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în Referatul de aprobare nr. 76032 din 03 octombrie 2022,

Luând în considerare Raportul nr. 76034 din 03 octombrie 2022 al Direcției Economice, precum și avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

Ținând cont de Nota de fundamentare nr. 75897 din 03 octombrie 2022 a Biroului Energetic,

Văzând Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 92/2022 privind repartizarea excedentului anului 2021, cu modificările și completările ulterioare,

În conformitate cu prevederile art. 2 alin. (1), art. 4 alin. (6), art. 14 alin. (4), art. 23 alin. (1) alin. (2) lit. c), art. 58 din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare,

Luând în considerare adoptarea hotărârii cu 15 voturi pentru, 5 abțineri și 1 consilier nu a participat la vot (21 consilieri prezenți din totalul de 23),

În temeiul drepturilor conferite prin art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. b), alin. (4) lit. a), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. a), art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIULUI LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD
adoptă prezenta
HOTĂRÂRE:

Art. 1. Se aprobă influențele asupra repartizării excedentului bugetar al Municipiului Arad, conform Anexei 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Excedentul bugetar în sumă 45.672.035,26 lei se va utiliza conform destinațiilor din Anexa 2, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad prin Direcția Economică și se comunică tuturor celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Cosmin BURUC

Contrasemnează pentru legalitate
SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

Nr/ 524/3.10.2022
H O T Ă R Ă R E A Nr.
din 2022
privind modificarea repartizării excedentului bugetar al municipiului Arad
la 31.12.2021

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în Referatul de aprobare nr.76032 din 03 octombrie 2022,

Luând în considerare Raportul nr. 76034 din 03 octombrie 2022 al Direcției Economice, precum și avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

Având în vedere Nota de fundamentare nr. 75897 din 03 octombrie 2022 a Biroului Energetic,

Având în vedere Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 92/2022 privind repartizarea excedentului anului 2021, cu modificările și completările ulterioare,

În conformitate cu prevederile art. 2 alin. (1), art. 4 alin. (6), art. 14 alin. (4), art. 23 alin. (1) alin. (2) lit. c), art. 58 din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare,

În temeiul drepturilor conferite prin art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. b), alin. (4) lit. a), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. a), art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIULUI LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD
adoptă prezenta
H O T Ă R Ă R E:

Art. 1. Se aprobă influențele asupra repartizării excedentului bugetar al Municipiului Arad, conform Anexei 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Excedentul bugetar în sumă 45.672.035,26 lei se va utiliza conform destinațiilor din Anexa 2, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad prin Direcția Economică și se comunică tuturor celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PRESEDINTE DE SEDINȚĂ,

SECRETAR GENERAL

*Direcția Economică
Serviciul Buget
Red./Dact. B.M.*

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

Nr. 76032 din 03 octombrie 2022

REFERAT DE APROBARE

Având în vedere:

- ❖ Disponibilul înregistrat din excedentul bugetului local la finele anului 2021 în sumă de 45.672.035,26 lei;
- ❖ Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 92 din 14 februarie 2022 privind repartizarea excedentului anului 2021, cu modificările și completările ulterioare;
- ❖ Necesitatea efectuării unor modificări în repartizarea pe destinații a excedentul bugetar al Municipiului Arad rezultat la finele anului 2021;
- ❖ Prevederile art.2 alin.(1), art.4 alin.(6), art.14 alin.(4), art.23 alin.(1) alin (2) lit.c) din Legea 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- ❖ Legislația în vigoare privind utilizarea excedentului anual al bugetului local rezultat la încheierea exercițiului bugetar;

P R O P U N:

- ❖ Aprobarea modificării repartizării excedentului bugetar al Municipiului Arad existent la 31 decembrie 2021, pentru finanțarea unor cheltuieli conform notei de fundamentare din partea Biroului Energetic și anexelor 1 și 2 la proiectul de hotărâre.

p. PRIMAR,
Călin BIBARȚ
VICEPRIMAR,
Lazăr FAUR

RAPORTUL SERVICIULUI DE SPECIALITATE
privind modificarea repartizării excedentului bugetar al municipiului Arad la 31.12.2021

Având în vedere:

- Nota de fundamentare nr. 75897 din 03 octombrie 2022 a Biroului Energetic;
- Disponibilul înregistrat din excedentul bugetului local la 31 decembrie 2021, în sumă de 45.672.035,26 lei;
- Prevederile art.2 alin.(1), art.4 alin.(6), art.14 alin.(4), art.23 alin.(1) alin.(2) lit.c) din Legea nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Prevederile art.58 alin.(1) din Legea nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare: „Excedentul anual al bugetului local rezultat la încheierea exercițiului bugetar, pe cele două secțiuni, după efectuarea regularizărilor în limita sumelor defalcate din unele venituri ale bugetului de stat și a transferurilor din bugetul de stat sau din alte bugete, precum și după achitarea plăților restante, se reportează în exercițiul financiar următor și se utilizează, în baza hotărârilor autorităților deliberative, astfel:
 - a) ca sursă de finanțare a cheltuielilor secțiunii de dezvoltare;
 - b) pentru acoperirea temporară a golurilor de casă provenite din decalajele între veniturile și cheltuielile secțiunilor de funcționare și dezvoltare în anul curent, în limita disponibilului rezultat în urma aplicării prevederilor lit. a);
 - c) pentru acoperirea definitivă a eventualelor deficite ale secțiunilor de funcționare și dezvoltare, după caz, la sfârșitul exercițiului bugetar.”;

P R O P U N E M:

1. Aprobarea modificării repartizării excedentului bugetar al Municipiului Arad existent la data de 31 decembrie 2021, conform anexei 1 la proiectul de hotărâre, după cum urmează:
 - sume către operatorul de termoficare SC CET Hidrocarburi SA Arad în vederea acoperirii diferențelor de preț și tarif pentru prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif;
 - sume către operatorul de termoficare SC CET Hidrocarburi SA Arad în vederea acoperirii pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacoperite în preț/tarif;
2. Disponibilul existent la 31 decembrie 2021 în sumă de 45.672.035,26 lei, pentru finanțarea unor cheltuieli, conform legislației în vigoare și anexei 2, se utilizează pentru:
 - a) investiții publice (Proiecte cu finanțare din fonduri externe nerambursabile aferente cadrului financiar 2014-2020) : 13.000.000 lei;
 - b) investiții publice (Cheltuieli de capital): 19.494.009,54 lei;
 - c) cheltuieli de dezvoltare din disponibilul taxelor speciale la 31.12.2021: 1.773.302,41 lei;
 - d) sume la secțiunea de funcționare pentru acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacoperite în preț/tarif, înregistrate de operatorul de termoficare SC CET Hidrocarburi SA: 8.878.000 lei;

- e) acoperirea unor goluri temporare de casă din taxe speciale la secțiunea de funcționare: 1.059.145,76 lei;
- f) prefinanțare din Alte facilități și instrumente postaderare pentru Proiectul "Orașe Europene Tinere, Accesibile și Sustenabile II (acronim EASY TOWNS II)": 13.764 lei;
- g) prefinanțare din Alte facilități și instrumente postaderare pentru Proiectul "SPROUT-Răspuns Politic Durabil pentru Tranziția la Mobilitate Urbană": 94.388,28 lei;
- h) prefinanțare din Fondul European de Dezvoltare Regională (FEDR) pentru Proiectul "Construire Centru multifuncțional pentru persoane din zone urbane marginalizate: Zona Tarafului": 35.215,39 lei;
- k) prefinanțare din Fondul European de Dezvoltare Regională (FEDR) pentru Proiectul "Reabilitarea termică a blocurilor de locuințe din Municipiul Arad (cererea nr. 1)": 1.177.142,30 lei;
- l) prefinanțare din Fondul Social European (FSE) pentru Proiectul "Stagii de practică pentru elevii liceelor tehnologice din Arad" (Liceul Tehnologic "IULIU MOLDOVAN" Arad): 36.835,88 lei;
- n) prefinanțare din Fondul Social European (FSE) pentru Proiectul "Stagii de practică pentru elevii liceelor tehnologice din Arad" (Liceul Tehnologic de CONSTRUCȚII ȘI PROTECȚIA MEDIULUI Arad): 36.360,33 lei;
- o) prefinanțare din Fondul Social European (FSE) pentru Proiectul "Stagii de practică pentru elevii liceelor tehnologice din Arad" (Liceul Tehnologic de INDUSTRIE ALIMENTARĂ Arad): 37.181,08 lei;
- p) prefinanțare din Fondul Social European (FSE) pentru Proiectul "Stagii de practică pentru elevii liceelor tehnologice din Arad" (Liceul Tehnologic "FRANCISC NEUMAN" Arad): 36.690,29 lei.

DIRECTOR EXECUTIV,
Marinela David

ȘEF SERVICIU,
Olimpia Stoica

INFLUENȚE
PRIVIND MODIFICAREA REPARTIZĂRII EXCEDENTULUI BUGETAR
AL MUNICIPIULUI ARAD
la 31.12.2021

						lei
Nr. crt.	Capitol	Ordonator de credite	Titlu	Articol	Conținut	Influențe
0	1	2	3	4	5	6
	TOTAL CHELTUIELI					0,00
2	<i>pe titluri de cheltuieli:</i>					
3	subvenții					0,00
4	<i>pe ordonatori de credite și capitole bugetare:</i>					
5	Secțiunea de Funcționare					0,00
6	81.02	Municipiul Arad	Subvenții pentru acoperirea diferențelor de preț și tarif	40.03	sume către operatorul de termoficare SC CET Hidrocarburi SA Arad în vederea acoperirii diferențelor de preț și tarif pentru prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif	-8.878.000,00
7	81.02	Municipiul Arad	Alte subvenții	40.30	sume către operatorul de termoficare SC CET Hidrocarburi SA Arad în vederea acoperirii pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacoperite în preț/tarif.	8.878.000,00

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Cosmin BURUȘ

Contrasemnează pentru legalitate
SECRETAR GENERAL
Lilioara ȘTEPĂNESCU



1722

1722

1722

1722

1722

1722

1722

1722

1722



1722

Repartizarea pe destinații a excedentului bugetar al municipiului Arad rezultat la 31.12.2021

lei

Nr. crt.	DENUMIRE INDICATORI	Excedent bugetar la 31.12.2021 rectificat cf. HCLM nr. 407/27.07.2022	Influențe	Excedent bugetar la 31.12.2021 rectificat
0	1	2	3	4
1	Excedentul bugetar al municipiului Arad	45.672.035,26	0,00	45.672.035,26
2	Investiții publice (Proiecte cu finanțare din fonduri externe nerambursabile aferente cadrului financiar 2014-2020)	13.000.000,00	0,00	13.000.000,00
3	Investiții publice (Cheltuieli de capital)	19.494.009,54	0,00	19.494.009,54
4	Cheltuieli de dezvoltare din disponibilul taxelor speciale la 31.12.2021	1.773.302,41	0,00	1.773.302,41
5	Acoperirea unor goluri temporare de casă din taxe speciale la secțiunea de funcționare	1.059.145,76	0,00	1.059.145,76
6	Sume către operatorul de termoficare SC CET Hidrocarburi SA Arad în vederea acoperirii diferențelor de preț și tarif pentru prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif	8.878.000,00	-8.878.000,00	0,00
7	Sume către operatorul de termoficare SC CET Hidrocarburi SA Arad în vederea acoperirii pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacoperite în preț/tarif	0,00	8.878.000,00	8.878.000,00
8	Prefinanțare din Alte facilități și instrumente postaderare pentru Proiectul "Orașe Europene Tinere, Accesibile și Sustenabile II (acronim EASY TOWNS II")	13.764,00	0,00	13.764,00

lei

Nr. crt.	DENUMIRE INDICATORI	Excedent bugetar la 31.12.2021 rectificat cf. HCLM nr. 407/27.07.2022	Influențe	Excedent bugetar la 31.12.2021 rectificat
0	1	2	3	4
9	Prefinanțare din Alte facilități și instrumente postaderare pentru Proiectul "SPROUT- Răspuns Politic Durabil pentru Tranziția la Mobilitate Urbană"	94.388,28	0,00	94.388,28
10	Prefinanțare din Fondul European de Dezvoltare Regională (FEDR) pentru Proiectul "Construire Centru multifuncțional pentru persoane din zone urbane marginalizate: Zona Tarafului"	35.215,39	0,00	35.215,39
11	Prefinanțare din Fondul European de Dezvoltare Regională (FEDR) pentru Proiectul "Reabilitarea termică a blocurilor de locuințe din Municipiul Arad (cererea nr. 1)"	1.177.142,30	0,00	1.177.142,30
12	Prefinanțare din Fondul Social European (FSE) pentru Proiectul "Stagii de practică pentru elevii liceelor tehnologice din Arad" (Liceul Tehnologic "IULIU MOLDOVAN" Arad)	36.835,88	0,00	36.835,88
13	Prefinanțare din Fondul Social European (FSE) pentru Proiectul "Stagii de practică pentru elevii liceelor tehnologice din Arad" (Liceul Tehnologic de CONSTRUCȚII și PROTECTIA MEDIULUI Arad)	36.360,33	0,00	36.360,33
14	Prefinanțare din Fondul Social European (FSE) pentru Proiectul "Stagii de practică pentru elevii liceelor tehnologice din Arad" (Liceul Tehnologic de INDUSTRIE ALIMENTARĂ Arad)	37.181,08	0,00	37.181,08
15	Prefinanțare din Fondul Social European (FSE) pentru Proiectul "Stagii de practică pentru elevii liceelor tehnologice din Arad" (Liceul Tehnologic "FRANCISC NEUMAN" Arad)	36.690,29	0,00	36.690,29

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Cosmin BURIC

Contrasemnează pentru legalitate
SECRETAR GENERAL
Liliana ȘTEPANESCU